





WAT WETEN WE?

Wie?		de nakomelingen van Adam
Wat?		bouwen een toren tot in de hemel, God grijpt in door het volk allerlei talen te laten spreken
Waar?		een stad (heet later Babel)
Locatie?		Oude Testament, bijbelboek Genesis

Verwerkingen



Wat zeg je?

Nodig:

- voor elk kind een kopie van werkblad 1
- kleurmateriaal

Werkwijze:

Kleur alle plaatjes die met bouwen te maken hebben groen. De andere plaatjes mogen met een andere kleur worden gekleurd.



Werkblad Gebedslint 'Je hebt geen toren nodig...'

Nodig:

- voor elk kind een kopie van werkblad 2a en 2b op stevig papier
- scharen
- kleurmateriaal
- voor elk kind ca. 1 m. cadeaulint
- plakband
- perforator

Werkwijze:

Knip alle zes kaartjes uit op de buitenste dikke lijn. Kleur de kaartjes mooi in. Maak met een perforator op de twee stippen in kaartje 6 twee gaatjes. Leg de kaartjes van 1 naar 6 boven elkaar. Laat ongeveer een halve centimeter ruimte tussen de kaartjes. Draai dan alle kaartjes om: de achterkant naar boven. Leg een stuk cadeaulint van boven naar beneden over het midden. Kijk voor de zekerheid naar de instructietekening op het eerste blad. Maak met plakband het lint vast aan de achterkant van de kaartjes. Knip het stuk dat er onderuit steekt af. Gebruik dat om aan de bovenkant vast te knopen door de gaatjes heen, zodat het gebedslint kan hangen.



De hoogste toren

Nodig:

- verschillende materialen om mee te bouwen, bijvoorbeeld Lego, plastic bekertjes, houten blokken, suikerklontjes e.d.
- fotocamera

Werkwijze:

Verdeel de verschillende materialen over de zaal. Laat de kinderen kiezen waar mee ze een toren willen bouwen. Probeer zo hoog mogelijk te komen. Maak foto's van de resultaten met de kinderen bij hun torens.

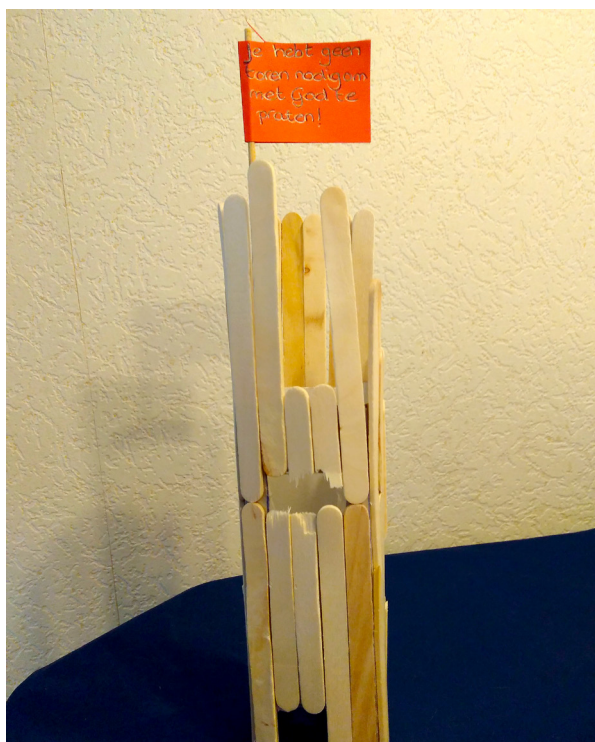
Je kunt ook kiezen voor een wedstrijdvorm: iedere groep krijgt dan dezelfde materialen, bijvoorbeeld plastic bekertjes. Welk groepje maakt binnen een bepaalde tijd de hoogste toren?



Toren bouwen van ijsstokjes

Nodig:

- ruim voldoende ijsstokjes (o.a. te koop bij Action)
- voor elk kind een vel stevig A4
- lijm OF dubbelzijdig plakband
- voor elk kind een satéprikker
- restjes gekleurd papier
- voor de onderbouw: voor elk kind een etiket met de tekst 'Je hebt geen toren nodig om met God te praten'



Werkwijze:

Maak van karton een eenvoudige toren, door van het vel A4 een hoge cilinder te maken. Plak de ijsstokjes erop. Maak een vlaggetje met een saté prikker met de tekst 'Je hebt geen toren nodig om met God te praten'.

Kinderen in de middenbouw kunnen dat zelf schrijven, voor de onderbouw is een etiket met tekst handiger. Je kunt ook een toren maken door de ijsstokjes te stapelen. Dan heb je wel meer stokjes nodig, maar ben je wel sneller klaar.

Praat ondertussen met de kinderen over de tekst op het vlaggetje. Hoe kunnen we dan wel met God praten?



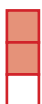
Spraakverwarring

Nodig: - voor elk kind een kopie van werkblad 5
- pen

Werkwijze: Weet jij de Nederlandse woorden? Streep ze door in de lijst.
Bij de Turkse woorden staan er een paar hulpletters bij.
Groen/Turks: Taslar is stenen, ünü is beroemd,
Blauw/Frans: construire is bouwen en paradis is hemel.
Grijs/Duits: Erde is aarde, Feuer is vuur.
Rood/Spaans: ja, nee.
Geel/Engels: blokken, bakken, klei en stad.

Met de woorden die overblijven kun je onderstaande puzzel maken.

Oplossing:
Je hebt helemaal
geen toren nodig
om met God te praten.
Je kunt gewoon bidden,
dan hoort God je,
ook al is Hij heel ver weg.

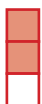


Puzzelblad Spraakverwarring in Babel

Maak voor elk kind een kopie van werkblad 3

Oplossingen: tower / confusion / ville / people / Sprache / Steine / terre / backen / parler /
heaven / to build / to spread / famous / Feuer.

Uitkomst: onverstaanbaar



Toren bouwen

Nodig: - voor elke groep minimaal 6 bekertjes
- voor elke groep een elastiekje met daaraan voor elk groepslid een touwtje
- computer met internetaansluiting

Vorbereiding: Bekijk vooraf op onderstaande website over hoe je op deze manier een toren
bouwt: <http://mssepp.blogspot.nl/2012/11/teamwork-cup-stack.html?m=1>.
Probeer het vooraf uit, bijvoorbeeld met enkele huisgenoten.
Maak voor elk groepje een elastiekje met daaraan voor elk groepslid een
touwte.

Speelwijze: Bekijk met de kinderen de foto's over het bouwen van een toren van bekertjes,
met behulp van de elastiekjes.
Daag hen daarna uit: bouw met meerdere teams zo'n hoog mogelijke
bekertjes toren, met behulp van het elastiekje met touwtjes eraan. Ze mogen
uiteeraard eerst even uitproberen hoe dit werkt. De kinderen moeten samen het
elastiekje te laten rekken en krimpen en daarmee de bekertjes oppakken en
stapelen.
Welke groep kan de hoogste toren bouwen?

Praat met elkaar na over hoe moeilijk het is om zo samen een toren te
bouwen. Begrijpen de kinderen nu hoe belangrijk het is om met elkaar te
kunnen communiceren?



Schilderij van een toren

Je hebt nodig:

- Een afbeelding van het schilderij van Pieter Bruegel, bijvoorbeeld via internet <http://collectie.boijmans.nl/nl/object/3723/De-toren-van-Babel/Pieter-Bruegel-%28%29>
- schildermaterialen: verf, kwasten
- groot vel papier OF canvas

Werkwijze:

Bekijk met elkaar het schilderij van Pieter Bruegel. Het schilderij hangt in het museum in Rotterdam. Het museum geeft er op de site een toelichting bij. Wat zie jij op dit schilderij?
Ga nu samen een schilderij maken over de bouw van de toren. Je moet dus samenwerken en overleggen... en dat blijkt in dezelfde taal al lastig genoeg!



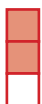
Puzzelblad Langs elkaar heen leven

Nodig:

- voor elk kind een kopie van werkblad 4
- schrijfmateriaal

Oplossingen:

- Twee betekenissen, één woord: arm / fijn / slot / toets / amandel / naald / dop.
Uitkomst: afstand
- Kronkelwoordzoeker: Richt je op God.



Maak een toren van spaghetti en marshmallows

Wie kan het beste overleggen? Of wordt er juist gebouwd zonder te praten? Welke groep maakt de hoogste toren die zonder hulp blijft staan?

Nodig:

- genoeg droge spaghetti
- marshmallows

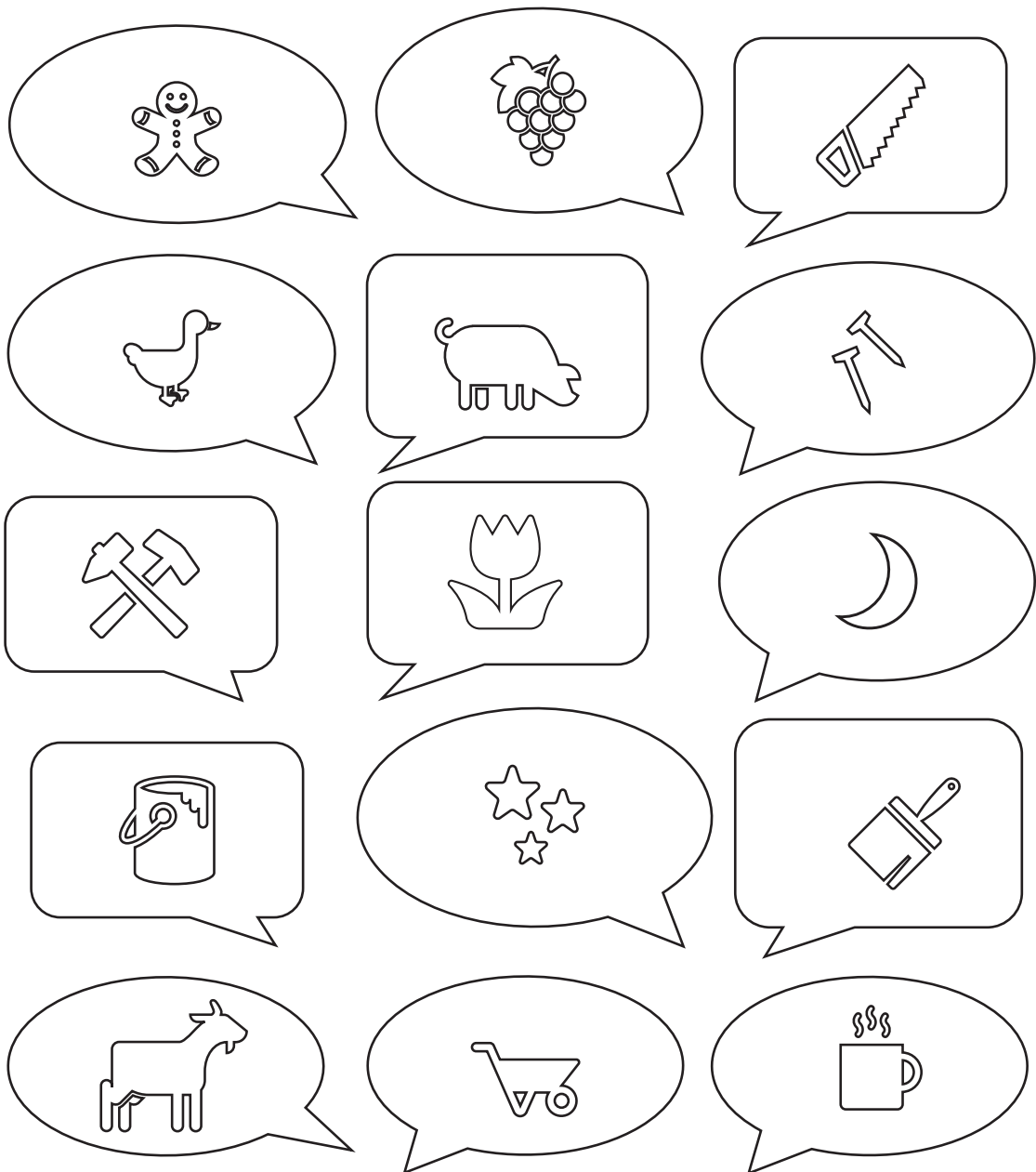
Op internet zijn verschillende voorbeelden van deze torens te vinden.

Bij het bijbelgedeelte van deze zondag zou je kunnen gebruiken:

https://www.youtube.com/watch?v=5q15YA0FtVQ&ab_channel=electricreading | verhaal als tekenfilm.



Kleur de plaatjes groen, die te maken hebben met bouwen.
Geef de andere plaatjes een andere kleur.



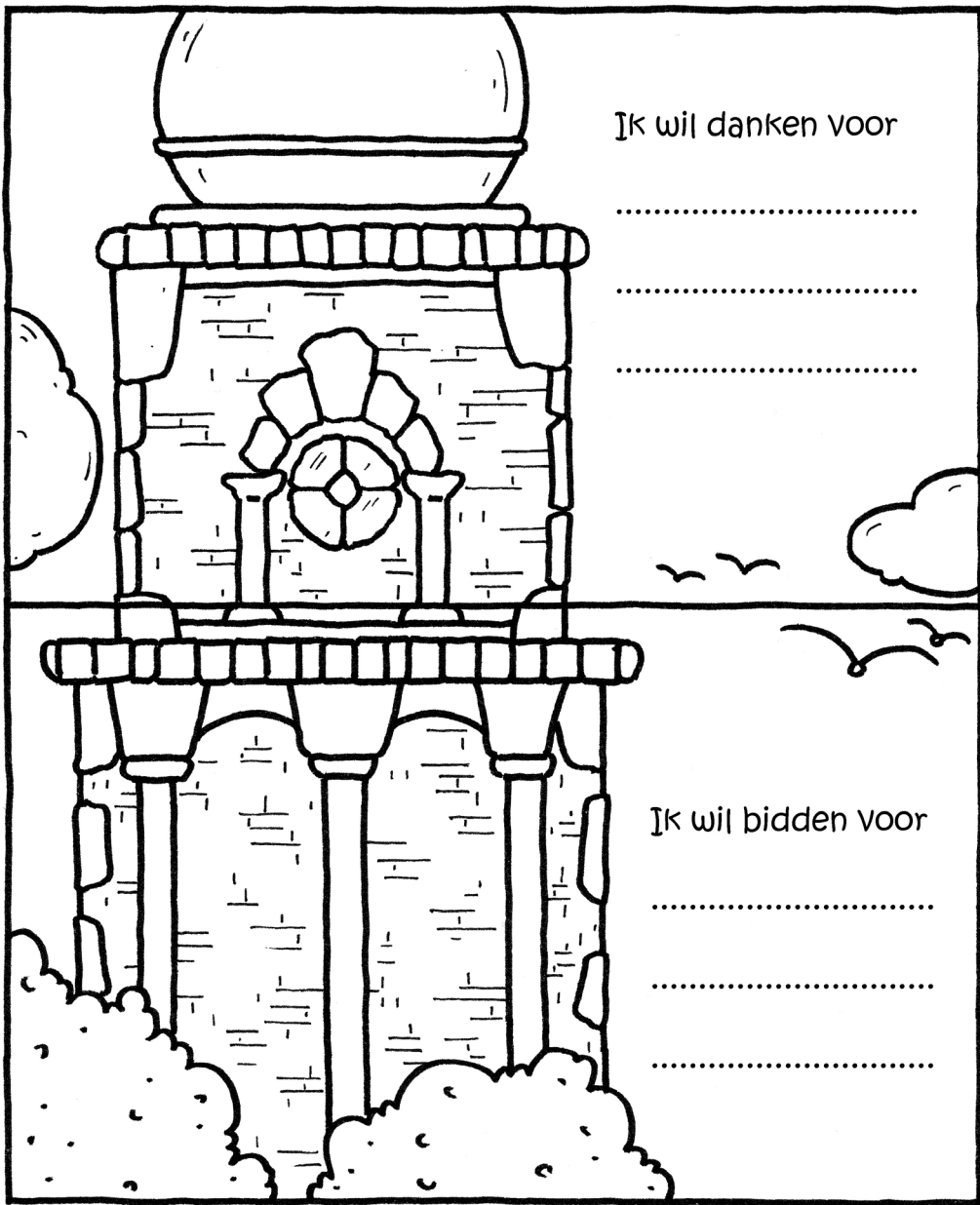
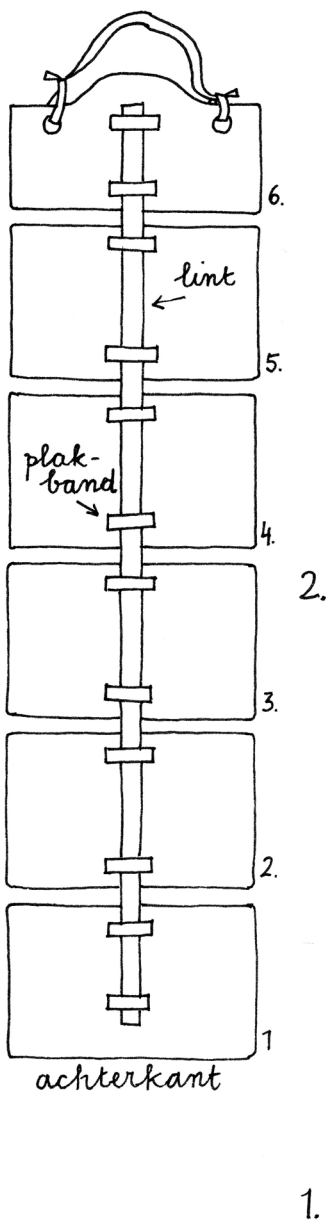
Gebedslint 'Je hebt geen toren nodig...'

(Genesis 11: 1-10)

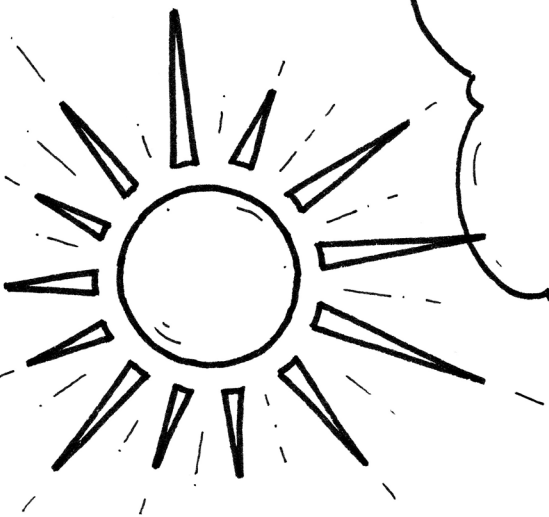
Je hebt nodig:

kopie van de twee werkbladen op stevig papier, schaar, ca. 100 cm. cadeaulint, plakband, perforator, eventueel kleurpotloden/stiften.

- Knip alle zes kaartjes uit op de buitenste dikke lijn.
- Kleur de kaartjes eventueel mooi in.
- Maak met een perforator op de twee stippen in kaartje 6 twee gaatjes.
- Leg de kaartjes van 1 naar 6 boven elkaar. Laat ongeveer een halve centimeter ruimte tussen de kaartjes.
- Draai dan alle kaartjes om: de achterkant naar boven.
- Leg een stuk cadeaulint van boven naar beneden over het midden.
- Maak met plakband het lint vast aan de achterkant van de kaartjes.
- Maak ook een stukje lint vast aan de bovenkant zodat het gebedslint kan hangen. Gebruik daarvoor de twee gaatjes die je met de perforator hebt gemaakt.



5.

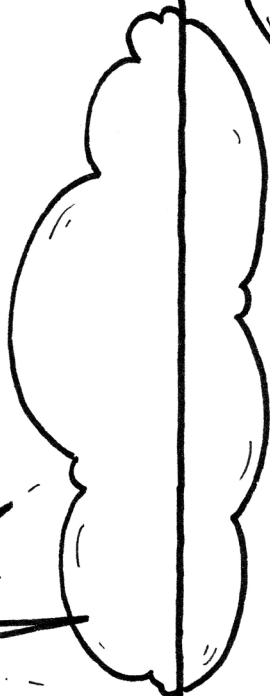
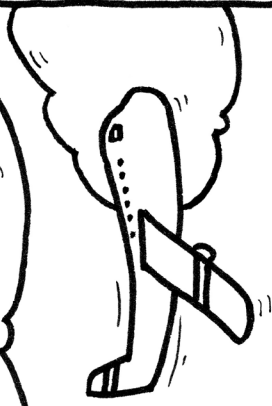


Ik wil bidden voor

.....

.....

.....





Ik wil danken voor

.....

.....

.....




4.

6.

De toren van Babel
Genesis 11: 1-10

Je hebt geen toren nodig
om met God te praten

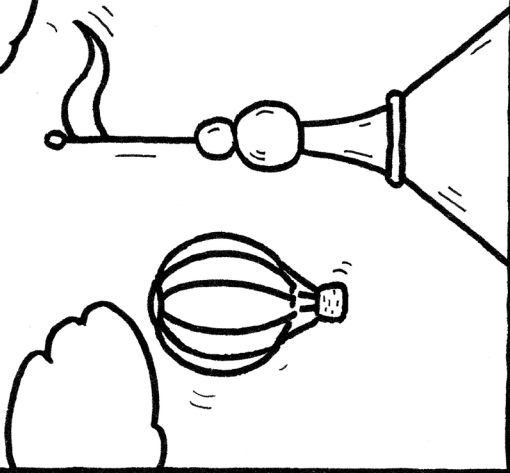


Ik wil bidden voor

.....

.....

.....



3.

Spraakverwarring in Babel

Genesis 11:1-10

Diagram illustrating the Tower of Babel with Dutch labels and corresponding English words in hand-drawn boxes:

- toren
- terre
- stad
- verwarring
- volk
- heaven
- taal
- stenen
- Feuer
- aarde
- bakken
- praten
- hemel
- Steine
- bouwen
- verspreiden
- beroemd
- vuur
- to build
- to spread
- tower
- parler
- people
- confusion
- famous
- backen

Vul bij de stenen de goede woorden in. De woorden kun je terugvinden in de losse stenen hiernaast, ze zijn in het Engels, Duits of Frans. Als je alles hebt ingevuld, kun je in de grijze stenen een woord lezen, van boven naar beneden. Welk woord staat daar?

Langs elkaar heen leven

(Genesis 11: 1-10)

God heeft Adam en Eva uit het paradijs gezet omdat ze gezondigd hadden. Ze kunnen daardoor niet meer in de nabijheid van God zijn. De mensen leggen zich daarbij niet neer. Ze willen een toren tot in de hemel bouwen om het contact met God te herstellen. God verhindert dat door hun taal te verwarren; ze verstaan elkaar niet meer en kunnen niet meer samenwerken aan de toren.

2

- prettig
- tegenovergestelde van grof

5

- ovale noot op een gevulde koek
- deel van je keel

3

- einde
- kasteel

7

- rond ding om een tube mee af te sluiten
- harde schil van een pinda of van een ei

1

2

3

4

5

6

7

Twee betekenissen, één woord

Ook als je allemaal dezelfde taal spreekt, kan het soms zijn dat je elkaar niet begrijpt. In elke taal zijn er woorden met meerdere betekenissen. Je ziet in elke praatwolk steeds twee betekenissen. Welk woord hoort bij beide betekenissen? Schrijf dat woord op de goede plek in het balkje hierboven. Welk woord verschijnt er onder de pijl? Wat heeft dit woord te maken met taal en de relaties tussen mensen?

1

- lichaamsdeel
- niet rijk

4

- proefwerk
- onderdeel, wit of zwart, van een piano

6

- 'blad' van een dennenboom
- met ... en draad kun je stoffen aan elkaar vastmaken

Kronkelwoordzoeker

'In het paradijs was er een perfect contact tussen God en de mens'

Deze zin staat gekronkeld verborgen op de stenen. Zoek de zin op en streep de letters ervan door.

Begin bij de 'i' bovenin. Als de zin doorgestreept is, houd je letters over. Deze letters vormen een zin, een advies, over het contact met God nu we niet meer in het paradijs leven.

WAT ZEG JE???

SPRAAKVERWARRING

Genesis 11

WAT ZEG JE???

Weet jij de Nederlandse woorden? Streep ze door in de lijst.
 (Bij de Turkse woorden staan er een paar hulpleetters bij).
 Met de woorden die overblijven kun je onderstaande puzzel maken.

BLOCKS		J A		CITY
	NO	P R A T E N		
		V E R		
		N E E		
		B E R O E M D		FEUER
TAŞLAR		B O U W E N		SI
S.....N		H O O R T		
	PARADIS	T O R E N		
		B A K K E N		
		S T E N E N		ÜNLÜ
		S T A D		B.....D
CLAY		H E M E L		BAKING
		K L E I		
		V U U R		
		H E L E M A A L		
	ERDE	A A R D E		CONSTRUIRE
		B L O K K E N		
		B I D D E N		

JE HEBT
 GEEN NODIG
 OM MET GOD TE
 JE KUNT GEWOON
 DAN GOD JE,
 OOK AL IS HIJ HEEL WEG.